

GISELLA GRUBER: Oui s'il te plait Gisella. Oui merci beaucoup. Bonsoir à tout le monde. Soyez les bienvenues sur cette téléconférence de l'AFRALO ce 14 novembre 2012 sur le canal anglais nous avons Adetokunbo Abiola, Mohamed El Bashir, Titi Akinsanmi.

Sur le canal français, nous avons Fatimata Seye Sylla, Aziz Hilali, Baudouin Schombe, Yaovi Atohoun, Etienne, Tshishimbi, Tijani Ben Jemaa, Michele Tchonang, Victor Ndonnang, Alioune Diop.

Nous avons les excuses ce soir d'Olivier Crepin-Leblond, Wilson Abigaba, Didier Kasole, Hawa Diakite du personnel ICANN. Nous avons Heidi Ullrich, Silvia Vivanco et moi-même Gisella Gruber. Notre interprète ce soir est Camila. Et si je peux vous rappeler s'il vous plait de bien dire vos noms lorsque vous parlez non seulement pour le transcrit mais également pour que l'interprète puisse vous identifier sur le canal anglais. Aussi Adja vient se joindre à nous. Bienvenue Adja et à toi Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Gisella et bonsoir à tout le monde. Je suis vraiment contente de constater cette grande participation. Pour une fois c'est extraordinaire pourvu que ça dure. Donc l'agenda est en ligne. Vous devez le voir. Le deuxième point c'est les consultations publiques. Vous devez constater que nous avons beaucoup de points à l'ordre du jour. Les consultations publiques étant affichées. Je ne vais pas les lire, vous pouvez les lire à votre rythme.

Donc voilà, c'est affiché. Je voudrai utiliser ce temps pour les points suivants si vous êtes d'accord. Il ne s'agit que de faire une lecture et c'est déjà affiché. Qu'en pensez-vous?

---

*Remarque: Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

SPEAKER: Oui.

SPEAKER: Je suis d'accord.

FATIMATA SEYE SYLLA: Tout le monde est d'accord?

SPEAKER: Moi aussi, je suis d'accord.

FATIMATA SEYE SYLLA: Donc il n'a y a pas d'objections. Merci beaucoup. Donc nous passons tout de suite au numéro 3 de l'ordre du jour. C'est les rapports. D'abord les activités récentes et avenir d'ALAC. Pour ceci, je voudrai bien inviter Titi, Yaovi, Tijani, de nous en parler. Qui est ce qui veut prendre la parole parmi ces trois là? Oui Yaovi. Donc Tijani s'il te plait.

TIJANI BEN JEMAA: Donc durant ce mois là AIAC avait travaillé [Inaudible3:40 ]

FATIMATA SEYE SYLLA: Un peu plus fort Tijani.

GISELLA GRUBER: Excusez-moi Fatimata. On ne peut pas traduire. On n'entend pas Tijani.

---

FATIMATA SEYE SYLLA: Est-ce que Yaovi peut parler? Oui Yaovi, moi je t'entends.

YAOVI ATOHOUN: Je vais commencer et depuis il y a une bonne connexion. Mon collègue Tijani et qui vont compléter. Alors, pour les activités d'ALAC, on vient nous parler des consultations publiques ouvertes. Parmi ces consultations publiques qui sont ouvertes, il y a un certain nombre sur lesquels ALAC a fait des déclarations. Je prends par exemple la priorisation pour les nouveaux noms de domaine. Donc ALAC a fait une déclaration où qu'une priorité soit accordée au traitement de certains des noms de domaines, par exemple les IDN. Donc cette consultation, ALAC a fait une déclaration.

Il y a par exemple le plan stratégique aussi des [inaudible 05: 26]. ALAC a fait une déclaration dans ce sens. Il y a la proposition de l'ICANN par rapport au lieu de réunion. Donc ils n'ont pas eu le temps de. Donc ICANN a fait une nouvelle proposition de projet pour modifier les lieux pour une réunion digitale. Il s'agit de 3 réunions par an. Donc ICANN a fait ça. Dans certains nombre de préoccupations budgétaires et ils ne vont pas suggérer un nouveau plan. Donc il y a aussi un commentaire ou bien une déclaration qui est en train d'être faite par ALAC à ICANN.

Donc voilà quelques unes des activités qu'on peut parler pour ALAC. Donc brièvement que ce que je publie. Pour le moment. S'il n'est pas en ligne, je vais aussi ajouter dans le calendrier. On a parlé de la réunion de Baku longtemps sur ALAC. On va donner plus de détails. Donc je vais m'arrêter là pour le moment. Concernant les activités d'ALAC. Merci.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Yaovi. Est-ce qu'il y a des compléments de la part de Titi ou ça va? Sinon, est-ce qu'il y a des questions par rapport à ce point? Non? Donc nous passons au point B du rapport. Les activités récentes. Oui

TITI ATKINSANMI: Elle n'a rien à ajouter mais si elle pense à quelque chose d'autre, elle va l'ajouter.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Titi. Donc nous allons passer aux activités récentes et avenir des membres de l'AFRALO. Nous avons 3 minutes pour ce point. Essayons de respecter les temps de parole. Qui est ce qui a Les activités qui ont été menés ou avenir ou niveau des son ALS? Qui veut prendre la parole? Oui Yaovi.

YAOVI ATOHOUN: Merci. Mon ALS disant nous avons pour le mois de décembre de 11 au 15 un atelier de formation technique sur l'administration des réseaux sous linux. Donc c'est une activité qui est financé ISOC international. Donc l'activité que nous avons pour le mois prochain. Et nous avons aussi participé hier par l'ISOC au forum national sur l'informatique et les libertés publiques. Puis il y a aussi au niveau national une commission de l'informatique et des libertés publiques qui a été crée depuis 2009 mais qui n'a pas fait vraiment d'activités. Donc hier c'était les journées protes ouvertes. Donc c'était beaucoup plus pour informer le public sur les activités de cette structure. Donc c'est un peu la participation de notre ALS pour les activités au niveau national. Merci.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Yaovi et félicitations. Est-ce qu'il y a quelqu'un d'autre qui voudrait parler des activités de son ALS. Baudouin, OK Baudouin qui a la parole.

BAUDOUIN SCHOMBE: Alors nous avons réussi à l'état actuel de pouvoir associé les gouvernements aux préparatifs de l'IGF. [Inaudible 9:57].

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Baudouin et félicitations aussi. Aziz. Oui vas y Aziz.

AZIZ HILALI: Alors pour mon ALS. S'il vous plait mettez muet sur vos micros. Alors pour notre ALS il y a une activité à Qatar. Donc il y a à ALSes Qatar qui va avoir lieu le 27 et le 28 novembre prochain et nous participons avec deux membres d'ALSesQatar qui va regrouper un peu tous les pays arabes. Nous organisons aussi en tant qu'ALS en mois de février à Marrakech et une conférence globale sur la liberté de connexion et la liberté d'expression sur internet. Donc j'invite ceux qui sont intéressés à y participer.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Aziz et félicitations aussi. Est-ce qu'il y a d'autres activités? Non.

AZIZ HILALI: Fatimata, il y a Michel et Victor qui demandent la parole.

FATIMATA SEYE SYLLA: Ok, j'ai vu Aziz il a la main levé. Victor, Michel. Ok Michel très rapidement. Michelle est coupée.

INTERPRETER: Pardon Fatimata, il y avait Heidi qui demandait la parole aussi sur le canal anglais.

HEIDI ULLRICH: C'est Heidi? Est-ce qu'il y a quelqu'un qui parle.

---

FATIMATA SEYE SYLLA: Je vais donner la parole à Michel mais Michel dit qu'il est coupé. La parole est à Heidi. Camila.

HEIDI ULLRICH: Ok bon merci Fatimata c'est Heidi qui est en train de parler. Elle dit qu'elle a trouvé des commentaires par rapport aux activités des membres AFRALO, très récents, et elle pense que comme Fadi a dit il voulait visiter les structures ALS, AT-LARGE lorsqu'il voyage ou lorsque les collaborateurs voyagent. Qu'on a maintenant la stratégie AFRALO qui est en train d'être développé. Ce serait peut être utile de pouvoir rassembler ces activités de façon mensuelle, de façon à ce qu'on pourra les remettre à Fadi et à son équipe pour que lorsque qu'ils voyagent, ils puissent participer.

Donc peut être une façon de le faire de créer une page Wiki pour pouvoir rassembler toutes les activités des ALS d'AFRALO et les remettre à ces gens là ou les renvoyer pour que les gens les complètent tous les mois. Je me demande si vous pensez que ce serait une bonne idée. Merci.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Heidi. Personnellement, je pense que c'est une excellente idée. Est-ce que ça va? Qu'est ce qu'en pensent les autres?

MICHEL TCHONANG: Je n'ai pas suivi puisque je viens d'être rappelé.

AZIZ HILALI: Fatimata, est ce que je peux. Je voudrai juste faire un commentaire sur ce que vient de dire Heidi.

---

FATIMATA SEYE SYLLA: Vas-y Aziz alors. Tu veux répéter d'abord ce qu'Heidi a dit. S'il te plait.

AZIZ HILALI: Très bien. Heidi a rappelé ce que nous a dit à Toronto [inaudible 15:47]. Michelle est ce que tu peux couper ton micro s'il te plait? Alors Heidi a rappelé ce que nous a dit le PDG de l'ICANN Fadi à Toronto. Il a insisté sur l'importance. Il y a un bruit de fond. Est-ce que vous m'entendez là?

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui je t'entends très bien.

AZIZ HILALI: Alors je disais que Fadi nous a dit à Toronto qu'il est intéressé par les activités que font les ALS localement et Heidi a bien fait de rappeler ce qu'a dit Fadi. Je propose que les ALS. Non, non ce n'est pas possible là. On entend un bruit de fond qui fait un peu mal aux oreilles. Donc je propose que nos collègues des ALS envoient à AFRALO. Je peux m'en occuper personnellement.

FATIMATA SEYE SYLLA: Mais c'est bizarre, on n'entend plus.

AZIZ HILALI: Oui. Il y a un bruit qui fait. je disais.

GISELLA GRUBER: Aziz c'est Gisella. Si vous permettez juste une seconde. On va essayer de voir quel est le problème de l'audio parce qu'on entend rien du tout. On a mis Baudouin en muet. Donc Baudouin si tu nous entends, c'est Gisella. On t'a mis en muet. Aziz si tu peux ressayer de parler. Je pense

---

qu'il y avait une interférence également de la ligne de Fatimata tout à l'heure. Mais si tu peux juste essayer de reparler. Merci.

AZIZ HILALI:

Très bien. Alors Heidi viens d'intervenir pour rappeler ce qu'a dit Fadi lors de la réunion de Toronto. Il a beaucoup insisté sur l'importance des activités locales des ALS et donc Heidi vient de le rappeler et je la remercie pour ça et je me porte volontaire de regrouper toutes les activités si les ALS veulent bien nous envoyer un résumé de leurs activités pour qu'on fasse un document de toutes les activités qu'a fait AFRALO pour que l'on envoie à l'ICANN pour que ça soit publié sur le Wiki et que les gens soient au courant de nos activités au niveau local, au niveau de chacun de son pays. Voilà c'est ce que je voulais dire.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci Aziz pour cette générosité et cette offre mais je pense que nous on n'exclue pas l'autre si on l'a au Wiki aussi. Si on a au Wiki où les gens peuvent accéder directement aussi et mettre les activités. C'est aussi bien et ceci n'exclura pas certainement que tu fasses [inaudible 19:18] pour tout le monde et également ceux qui ne sont pas allés sur le Wiki pourraient te l'envoyer. Mais la proposition d'Heidi a été dédiée mais si on mettait en place un Wiki pour que chaque ALS y mette ses activités et que l'on fait tout au moins. Oui Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Je voudrai appuyer la proposition de Aziz au moins pour que les secrétaires soient au courant de toutes les activités et qu'ils aident les ALS qui ne sont pas familières avec les pages Wiki. A mettre nos activités sur eux.

GISELLA GRUBER:

Un instant Victor on attend juste pour voir si Fatimata est revenue parmi nous. Fatimata. Aziz ou Tijani, pendant que nous essayons de



---

remettre Fatimata en ligne, est ce que vous voulez prendre le relais et permettre à Victor de parler?

TIJANI BEN JEMAA: Aziz, tu a une meilleure connexion, est ce que tu peux le faire?

AZIZ HILALI: Je suis d'accord. Oui alors exactement. Victor ça fait un moment qu'il attend, il a la parole.

VICTOR NDONNANG: Merci Aziz. Victor d'ISOC Cameroun. Je veux juste [inaudible 21:45] par rapport aux activités récentes à ISOC Cameroun. Effectivement, nous avons organisé pendant l'IDF une réunion à l'école nationale de télécommunications et cela a permis à la communauté locale de pouvoir suivre cette invention des IDF à distance et également poser des questions. Pour nos activités récentes aussi. Je vais prendre part au 30 novembre prochain à Brazzaville au Congo à une formation sur la stratégie de communications dédiée aux acteurs de l'internet locaux et aux gestionnaires des noms de domaines nationaux.

La formation est organisée par ISOC Congo en partenariat avec la société de l'informatique français [inaudible 23:02]

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Victor. On passe rapidement la parole à Michel.

MICHEL TCHONANG: Merci Fatimata. Ça prouve que tu es. Je croyais que j'avais t'oublier. Merci beaucoup. Je voudrai signaler qu'on a eu l'opportunité de participer le 8 et le 9 novembre dernier à Genève à la réunion préparatoire de l'assemblée, à la réunion d'information de l'assemblée

---

mondiale de normalisation des télécoms. En même temps que de la conférence mondiale des télécommunications et de l'information. A l'occasion de cet événement, il était prévu une consultation avec la société civile. Ceci permet de préparer la conférence mondiale des télécommunications qui devrait avoir lieu du 3 au 14 décembre 2012 à Dubaï. En même temps on a eu l'opportunité de participer la semaine dernière au forum sur la gouvernance de l'internet à Baku où nous avons eu l'opportunité de travailler sur la question de la participation de la société civile au niveau des pays francophones.

Je crois que dans un prochain avenir, on aura l'opportunité par la voie la plus autorisée d'obtenir les résultats et puis examiner par rapport à ces questions là. En même temps également, nous avons eu l'opportunité de réfléchir lors des journées africaines par rapport déjà à notre participation des questions de la gouvernance internet et ensuite sur ce qui a été fait vendredi dernier. Voilà un peu les dernières activités en date. Merci.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci beaucoup. Merci Michel. Merci. J'ai vu aussi que Mohamed voulait parler sur le canal anglais. Mohamed tu a la parole.

MOHAMED EL BASHIR:

Merci Fatimata. Je voulais simplement parler du nomcom. Comme vous savez, les activités du nomcom portent sur les nominations. Donc lors de la réunion de Toronto on a vu les membres ou les candidats de notre région et je vais inviter les membres d'ALAC qui viennent de l'Afrique. C'est-à-dire je voudrai vous indiquer à participer pour devenir les membres d'ALAC et donc je voudrai vous demander qui peut être un bon candidat de l'Afrique. Vous pouvez me le faire savoir et je vais remettre pour proposition nomcom. Faites le moi savoir. C'est très important d'avoir vos contributions. Merci beaucoup.

---

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci Mohamed. Je crois que nous avons passé beaucoup de temps, beaucoup plus que ce qui est prévu sur ce point et avec votre permission je voudrai comme qu'on continue parce que nous n'avons pas encore fait la moitié de l'ordre du jour et peut être qu'il va falloir que pour les prochaines réunions qu'il y aura le Wiki. J'espère que ce sera beaucoup plus rapide par rapport à ce point. Et en tout cas félicitations à tous les ALS qui ont mené des activités aussi importantes.

Maintenant, si vous le voulez bien, nous passons au point suivant, c'est-à-dire aux informations. Oui Yaovi.

YAOVI ATOHOUN:

Merci Fatimata. C'est par rapport à l'intégration. Je voudrai suggérer qu'on nous donne un délai. Par exemple on nous dit au plus tard le lundi par exemple pour envoyer les informations à Aziz parce que ces informations peuvent. Donc ma préoccupation c'est que nous nous donnions certain délai puisque on ne nous demande pas de faire. Donc si vous pouvez nous donner un délai ou que ceux qu'ils l'ont envoyés, qu'ils l'envoient dans ce délai. C'est ma proposition. Merci.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci Yaovi pour cette proposition là. Je ne sais si on va mettre sur le ALS. Je me dis que les ALS qui ont été actifs devraient être vraiment enchantés et enthousiastes pour fournir ces informations là le plus tôt possible que ce soit carrément sur le Wiki ou bien à Travers Aziz. Il peut les assister à le faire directement sur le Wiki. Je ne sais pas s'il faut carrément dire il faut une date. Disant le plus rapidement possible. C'est ma proposition et qu'à une date où Aziz pourra être aussi fait. si je ne reçois pas tout ce que je reçois à cette date là tant mieux sinon je pense que c'est un processus continué si j'ai bien compris.

Comme on a fait un peu avec le Wiki qui a été mis en place à Toronto pour qu'on lui mette les activités par rapport aux réunions parce que son contenu est toujours important, Toronto est terminé. Je pense. C'est mon entendement que si on met en place ce Wiki ça n'en va pas

---

être quelque chose qui va être limitée à une date très proche. Ce sera au fur et à mesure que les activités se déploient au niveau des ALS. C'est ma compréhension. S'il y a d'autres compréhensions aussi ce serait bienvenu. Est-ce que c'est la compréhension générale?

TIJANI BEN JEMAA: Oui madame.

AZIZ HILALI: Oui tout à fait, oui c'est ça. Est-ce qu'on peut passer à un autre point parce que sinon...

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui parce qu'il ne me reste pas beaucoup de temps. Aziz donc moi je retourne aux informations très rapidement Aziz. On va essayer de découper le temps pour les points qui suivent. Aziz tu as la parole pour nous faire entendre ce qui compte rendu par rapport aux activités d'AFRALO à ICANN Toronto.

AZIZ HILALI: Oui merci Fatimata. C'est difficile de décrire les activités d'une semaine en une minute mais très rapidement, la réunion de Toronto a été très active, AFRALO aussi a encore réalisé pas mal de réunions. On a eu dés le premier jour, c'est-à-dire le dimanche un exposé de la pension de la part de Fadi qui est le PDG de l'ICANN, le nouveau PDG qui a fait un discours très important pour les RALOs et pour les ALS où il nous a beaucoup encouragé et il nous a promis beaucoup de changements au niveau de l'ICANN et même au niveau de son organisation.

Il a parlé beaucoup du renforcement de capacités et de travail en transversalité. On a eu aussi une réunion avec les [inaudible33:19] et il nous a parlé des activités du directeur financier sur le plan stratégique du budget et de la ligne de conduite. Le lundi, on a eu une réunion du

---

groupe de travail AT-LARGE sur les nouveaux défis de l'ALAC et ce qu'on appelle le UDRP. Le conseil de l'administration de l'ICANN très important où beaucoup de problèmes importants ont été soulevés comme le...

GISELLA GRUBER: Excusez moi d'interrompre Aziz pardon excusez moi de vous interrompre.

FATIMATA SEYE SYLLA: Il n'entend pas je crois. Aziz.

AZIZ HILALI: Je n'entend rien. Oui Gisella.

FATIMATA SEYE SYLLA: Aziz.

AZIZ HILALI: Oui Gisella.

FATIMATA SEYE SYLLA: Là c'est Fatimata.

AZIZ HILALI: Je vais trop vite.

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui non seulement tu vas trop vite mais ce sera difficile de couvrir comme tu l'as dit un détail. Tout ce qui a été fait à Toronto

---

certainement il y a, je pense qu'on pourrait y aller de plus en bloc et puis maintenant le rapport bon. On mettra ça à la disposition des membres pour aller un peu plus vite. Là il y a le rapport qui est en ligne des activités de Toronto 45. Le programme est tout compris. Je pense que les points les plus importants ce qui était vraiment AFRALO. déjà, on n'a pas tenu la réunion AFRALO africain comme d'habitude. On a participé à des réunions.

AZIZ HILALI: Juste je termine, effectivement. Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: Vas y Aziz.

AZIZ HILALI: Juste je dis les points importants comme même au niveau africain, il y a eu la réunion africaine sur la stratégie africaine de l'ICANN et là s'il y a des gens qui sont intéressé, je propose que nous invitons pour la prochaine réunion de la conférence africaine pour exposer aux différents ALS qui n'ont pas eu l'occasion d'assister à la réunion de Toronto et de leur parler de la stratégie Africaine de l'ICANN et puis dernière chose qui concerne AFRALO. on a eu une réunion entre les officiers d'AFRALO avec le personnel de l'ICANN concernant le projet de la formation au profit des ALS africaine et dont il va parler qui dans l'ordre du jour de la réunion d'aujourd'hui. Voilà j'ai terminé.

FATIMATA SEYE SYLLA: Je voulais ajouter.

MICHEL TCHONANG: Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui.

MICHEL TCHONANG: Excuse moi, c'est juste pour, je voudrai apporter juste une petite proposition par rapport à la suggestion d'Aziz au niveau de la stratégie africaine. Je pense qu'il faut plutôt dire qu'on s'en récupéra auprès de ce comité qu'ils nous mettent à notre disposition quelqu'un qui pourra nous parler de la stratégie parce que ça risque de ne pas avoir ça. Voilà.

FATIMATA SEYE SYLLA: Michel merci beaucoup. Et merci Aziz pour ce rapport. Désolé si on t'a coupé dans ton élan, c'est parce que toi-même tu as suggéré le fait qu'on était comme même trop en retard par rapport à ce programme. Je voudrai juste ajouter deux points. Le premier point c'est que nous avons eu une rencontre avec Olivier par rapport à la dynamisation et à l'organisation des ALS au niveau local et la proposition d'Heidi rentre dans ce cadre là. Comment faire pour que nos ALS et aujourd'hui c'était vraiment le moment et je pense que je vais en parler encore un peu plus tard si on a le temps à moins que je le fasse maintenant parce que c'est très important.

Deuxième point de l'ordre du jour, il faudrait que les ALS participent plus aux activités. Aujourd'hui, on a un record de participation aux réunions, on a aussi, je pense, un record de présentations des activités des ALS. Qu'est ce qu'il va falloir faire davantage? Donc ça c'est un. Le deuxième point c'est par rapport à la proposition d'Aziz pour avoir quelqu'un venir nous présenter la stratégie. Je pense que nous avons deux membres, deux personnes d'AFRALO qui sont membres du groupe de travail pour la stratégie africaine.

Il s'agit de Tijani qui nous représente officiellement et il y a Michel également qui représente la zone centre Afrique et que pourquoi pas si vraiment nous avons besoin d'une présentation si on y va, pourquoi pas

---

demander à ce que la présentation soit faite parmi ces membres là puisqu'ils ont participé à l'élaboration de document de stratégie. C'est mon point de vue merci. Oui Yaovi.

YAOVI ATOHOUN:

Merci beaucoup pour ces propositions. Je crois que si nos collègues vont nous présenter cette stratégie, on n'aurait pas assez de temps pour les aider. Je préférerais s'ils envoient le lien parce que je crois que le document est en ligne et que chacun de nous nous fassions vraiment l'effort de consulter ce document et qu'eux, ils en vont utiliser que peut être un quart d'heure pour nous éclairer un peu plus parce que s'il vient faire la présentation, il nous faut aussi lire le document et je crois que ce document serait en ligne. Donc mon intervention c'est pour qu'il confirme que ce document est effectivement en ligne. S'il nous envoie après le lien et nous regardons ça avant qu'il ne fasse la présentation pour lui faciliter la tâche. Merci,

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci Yaovi. Excellente proposition. La parole est à Michel.

MICHEL TCHONANG:

Je ne vais pas parler Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Tu as toujours la main levée sur l'Adobe. Donc nous passons si on a fini, est ce qu'il y a d'autres questions? C'est bon? Donc nous passons au point suivant. Allo. Tijani est ce que tu peux nous en parler très rapidement?

TIJANI BEN JEMAA:

Oui je peux. Est-ce que vous m'entendez d'abord?



FATIMATA SEYE SYLLA: Oui, moi je t'entends très bien.

TIJANI BEN JEMAA: Alors IGF Baku c'était notre rêve et notre rêve s'est réalisé. Nous avons tous rêvé d'avoir une participation de l'ICANN avec la communauté dans l'IGF et cette fois ci ça s'est produit d'une manière organisée et coordonnée. Nous avons d'abord notre workshop qui s'est très bien passé et qui comme l'a dit beaucoup de gens était l'un des meilleurs workshops de l'IGF de part l'assistance bien que moi j'étais un petit peu déçu au départ puisqu'il y avait certaines chaises vides dans la salle. Alors qu'à d'une minute la salle était plus grande, elle était pleine à cracker mais quand j'ai assisté à la réunion à la session principale concernant le sujet que nous avons traité et dans lequel j'ai fait un rapport sur notre workshop.

Je vous assure que la présence de notre workshop était dix ou quinze fois mieux que celle de la session principale. Donc la conclusion qu'on peut tirer. C'est que cette fois ci, les gens n'ont pas été beaucoup dans les salles, ils ont beaucoup plus été dans les couloirs et discuter donc d'une manière informelle. Bien. Donc la participation a été bonne parce qu'il n'y avait pas qu'AFRALO, il y avait aussi AFRALO avec son workshop qui était un workshop très bien aussi et il avait un sujet intéressant et les discussions étaient bonnes. Il s'agissait pour eux.

Nous nous avons parlé du programme des nouveaux gTLDs. Est-ce que c'est le développement ou est ce que il va crever le [inaudible 44:10] et eux ils ont parlé du programme des nouveaux gTLDs vu des coté les demandes communautaires et ils ont remarqué que les membres de notre communauté est très bas et c'était ça le sujet dont ils ont débattu. Il y aussi la participation des RALOs. Il y avait d'autre participations, d'autre workshop qui étaient faites par d'autres membres de la communauté tel que Auxana, Sandra et Shiva.

---

Ils ont fait un workshop qui n'était pas au nom d'ICANN, c'était au nom de leurs organisations. Je peux vous assurer que la qualité de ces workshops était très bonne. Le deuxième niveau de participation, c'était la participation ICANN. Parce qu'ICANN aussi en tant qu'organisation avait fait deux workshops, l'un avec l'USCO et l'autre avec je ne sais plus avec qui et c'est aussi un très bon travail et finalement dont la participation à cet IGF a donné plus de visibilité et plus de crédibilité à ICANN. il y a aussi le forum ouvert d'ICANN dans lequel les autres parlaient plutôt que nous la communauté et ça c'est très bien passé.

On a toujours assisté au forum d'ICANN dans les IGF. je peux vous assurer que c'est le meilleur possible parce qu'on a fini de faire la planète et de faire le maquillage d'ICANN. nous sommes les meilleurs, nous avons les meilleurs modèles etc. cette partie n'était pas grave. On était pris nos dettes. On a parlé donc de ce que nous faisons, de ce que doit être fait et nous avons valorisé le travail des autres et on a ouvert le corps aux participants qui ne sont pas à ICANN. Ça s'est très bien passé.

Donc en conclusion, comme on n'a pas plus beaucoup de temps, je peux dire que c'est une participation réussie d'ICANN. C'était très réussie. J'espère dans les prochaines sessions, les prochaines éditions ce sera mieux organisé, mieux planifié c'est tout . Merci.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Merci beaucoup Tijani et félicitations. Nous n'avons aucun doute que ça allait très bien se passer et comme d'habitude peut être que nous aurons un rapport qu'on pourra mettre sur notre site. Tout le monde est d'accord. Voila, on est habitué. En tout cas merci beaucoup et félicitations. S'il y a des questions on le fera peut être en ligne parce qu'il faudrait qu'on avance. On passe au point suivant, c'est l'association pour la promotion et le développement de l'internet au Tchad. Vous vous souvenez, ils avaient demandé à être accrédité ALS.

---

On s'est rendu compte en fouillant, en regardant les sites web que toutes les déclarations qui étaient sur les documents n'étaient pas vraiment avérées.

TIJANI BEN JEMAA: Fatimata, je ne t'entends plus. Allo. Fatimata? Je ne t'entends plus Fatimata.

INTERPETER: Elle est partie. Tijani tu peux continuer parce qu'on est en retard.

TIJANI BEN JEMAA: Bien, Aziz tu es là? Donc Fatimata disait que la demande n'était pas convaincante parce qu'il y a des choses qui n'étaient pas concordantes en se rend compte que parfois il parle bien sur l'association qui s'appelle ATP BIT et nous présente les documents et les statuts de l'ISOC. Donc il y avait aussi comme même quelque chose qui n'est pas. Donc nous avons demandé au Staff de leur poser des questions que nous avons préparé et on n'a pas reçu de réponses. Mais entre temps, le staff avait dit à un des ces gens là qui a dit que l'ISOC Tchad est en cours de restructuration et donc il faut demander à ce qui ont demandé l'affiliation à AFRALO de faire le demande à nouveau une fois l'ISOC est en place.

Maintenant, c'est à nous de prendre la décision. Je pense qu'ils n'avaient pas présenté une demande au nom de l'ISOC. Donc si c'est l'ISOC qui va le demander par la suite ça sera une autre demande. Cette demande est tout simplement est à rejeté à mon avis. A vous de voir. Fatimata tu es là?

AZIZ HILALI: Oui je veux prendre la parole.

FATIMATA SEYE SYLLA: Est-ce que vous m'entendez?

AZIZ HILALI: On t'entend Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: C'est Fatimata est ce qu'on m'entend?

AZIZ HILALI: A propos de cette candidature, il vaut mieux la rejeter pour l'instant et attendre que le chapitre soit. Le chapitre d'après nos informations est en reconstruction. Vous m'entendez là. La connexion est mauvaise ce soir. Oui alors le chapitre est en reconstruction. Donc il vaut mieux rejeter la demande et attendre que le chapitre soit reconstruit et qu'il en fasse une autre demande. C'est ma proposition.

FATIMATA SEYE SYLLA: Qu'est ce que les autres en pensent? je suis d'accord pour qu'on voit la candidature parce que tout a été basé des contre vérités.

TIJANI BEN JEMAA: Moi je suis d'accord pour refuser cette candidature.

FATIMATA SEYE SYLLA: On va réexaminer. Mais pour l'instant on va rejeter. Qu'en pense les autres est ce qu'il y a des objections? Non.

---

VICTOR NDONNANG: Je dis qu'il n'ya pas d'objections parce qu'il n'y pas un moyen de vérifications au Tchad. Est-ce qu'on n'a pas quelqu'un au Tchad qui peut vérifier ces informations là?

TIJANI BEN JEMAA: Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: Je n'ai pas compris ce que vous venez de dire par rapport à la vérification d'informations. Nous ne sommes pas [52:22] à avoir des informations. On a vu que ça pris du temps. Ça c'est des mois qu'on parle de cet ALS, de cette candidature.

SPEAKER: Je pense qu'il faut donner un commentaire.

FATIMATA SEYE SYLLA: Mais non.

TIJANI BEN JEMAA: Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: Ce qui parle ne m'entend pas.

TIJANI BEN JEMAA: Tijani parle.

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Est ce qu'on peut demander à ce que les gens donnent leur avis en ligne concernant cette application? Pour que les gens qui ne sont pas présents aussi aujourd'hui puissent dire leur avis.

AZIZ HILALI: Oui Tijani, moi je ne suis pas d'accord, la décision est claire, on ne peut pas accepter cette candidature tel qu'elle est. Moi je suggère qu'on la rejette dans cette réunion et que l'ISOC Tchad soit reconstruit, remis sur pied et après on leur demandera de refaire la demande parce que j'ai compris que c'est des individus tout ce qu'on voulu faire la demande d'ALS en s'inspirant sur un statut de l'ISOC Tchad n'existe plus. Moi je propose qu'on le rejette et qu'on pose la question aux gens qui sont contre:

FATIMATA SEYE SYLLA: Alors on décide tout de suite. Il y a Baudouin qui n'est pas d'accord et qui d'autre. Qui d'autre qui n'est pas d'accord avec la proposition d'Aziz? Bon, si tout le monde est d'accord on avance. Sauf Baudouin. Quand j'ai fait la candidature, et apprendre [55:17] opérationnel d'accord? le point suivant. Je vous demande si nous pouvons terminer tous les points aujourd'hui? le groupe de rédaction des règles de procédures, le groupe sur la stratégie africaine, le groupe de révision. Il y a beaucoup de points de cette stratégie africaine. Je ne pense que nous puissions terminer tous ces points là aujourd'hui.

Je veux proposer que [inaudible56:10] règles de procédures, groupe de travail pour la stratégie africaine. Je donne une minute. Le groupe de travail pour la stratégie africaine, je veux bien donner seulement une minute à Tijani. Seulement une minute pour les objections ALAC. Oui.

TIJANI BEN JEMAA: Fatimata je peux.

---

FATIMATA SEYE SYLLA: Le dernier point c'est pour discuter que l'information est importante. Tu a la parole maintenant.

TIJANI BEN JEMAA: Je n'entends rien Fatimata. Est-ce que je suis le seul à ne pas entendre Fatimata?

FATIMATA SEYE SYLLA: Allo.

TIJANI BEN JEMAA: Oui Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: Tijani je n'ai pas entendu ta proposition.

TIJANI BEN JEMAA: Ecoute Fatimata, moi je n'ai pas entendu ce que tu as dit mais si tu veux que je fasse quelque chose dit le moi.

FATIMATA SEYE SYLLA: Pourriez vous parler très rapidement de la stratégie africaine d'informations mais très rapidement.

TIJANI BEN JEMAA: Oui deux mots. D'abord la stratégie est en ligne. Il y a eu une consultation de la communauté concernant le document final qui nous ai parvenu tous. Donc je pense que tout le monde est au courant. La seule chose que je peux vous dire que c'est la premier fruit de ce travail

---

là c'est qu'ICANN avait signé une convention ou un accord avec AFRINIC pour que les serveurs racine soient déployés en Afrique et les premiers qui ont été déployés à la Cote d'Ivoire. Deux serveurs déployés à la Cote d'Ivoire. Voilà c'est tout.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup. C'est tout ce que s'il y avait comme annonce?

TIJANI BEN JEMAA: C'est tout.

FATIMATA SEYE SYLLA: Tijani, il n'y a pas une autre.

TIJANI BEN JEMAA: Oui Fatimata, Non je n'ai pas d'autres informations aujourd'hui. Pas aujourd'hui non. j'ai dit non.

MICHEL TCHONANG: Tu as raison. Je soutiens ce qu'a dit Tijani.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup. donc maintenant pour le groupe de révision des objections d'ALAC sur les demandes gTLDs, il y a eu une rencontre au niveau des groupes de travail et il a été décidé de mettre en place un petit sous groupe sous la direction d'Evan pour réfléchir et préparer la déclaration ALAC et pour voir si ALAC va faire une objection ou pas par rapport aux deux commentaires qui ont été reçu par le groupe de révisions par net New Zealand.



---

Donc il y avait pour le [1:00:46] au point o etc. donc seulement ce qui est en train de se passer en ligne justement parce que la majorité dit que ce n'est pas la peine de faire une objection toutes ces applications là parce qu'en fait ICANN considère les noms de domaines comme si c'était disant de la marchandise. Je ne sais pas comment se dit en français et que donc il faut laisser les choses aller là. Il y a une autre opinion pour dire que ce n'est pas normal que ce soit coulé que des noms comment soient privé et à l'usage unique des sociétés privées. Voilà un peu le débat qui est en train de s'installer.

Je passe la parole à Tijani sur la priorisation.

TIJANI BEN JEMAA: Sur quoi Fatimata?

TIJANI BEN JEMAA: Alors comme vous le savez ICANN propose de faire la priorisation des demandes des nouveaux gTLDs à tirage au sort, c'est-à-dire que comme il y a 2000 demandes et que la zone racine ne peut pas admettre plus de 1000 par an. Donc il va traiter les demander d'une manière séquentielle et le moyen qu'ils proposent pour commencer et ils ont donné comme même la priorité aux IDN, aux demandes des noms qui ne sont pas latines et bien sûr ALAC avait applaudi cette initiative.

Mais ALAC estime que et alors on l'a admis pendant la réunion avec le Board qu'ils ne sont d'accord pour donner une priorité aux IDN mais nous pensons qu'aussi les demandes des pays en développement doivent être prioritaire parce que maintenant aujourd'hui tous les gTLDs viennent du pays du nord et les 2000 demandes des nouveaux gTLDs sont en majorité des pays du nord. Donc il n'y a qu'un faible pourcentage particulièrement de l'Afrique et de l'Amérique latine qui provient de ces régions.

Nous avons demandé que ça soit traité aussi en priorité et j'ai écrit personnellement le statment d'ALAC concernant ce point là et ALAC l'a

---

approuvé et d'ailleurs nous avons demandé a ce qu'il y ait une priorité aussi pour les demandes de noms de pays en voie de développement. Voilà. Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup Tijani et nous allons passer au plan stratégique. Est-ce qu'on en parle rapidement? Pendant qu'on y ait ou bien?

TIJANI BEN JEMAA: Je pense qu'il faut passer Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: D'accord, on passe directement à la formation virtuelle et là vraiment je vais essayer de faire très vite. La formation virtuelle que nous avons demandé et on s'est battu pour qu'ICANN accepte de financer, d'appuyer cette formation et de mettre à disposition des outils pour que cette formation puisse se faire pour le renforcement des capacités à un autre niveau et tout ceci c'est vraiment pour nous permettre de participer davantage.

Il se trouve qu'après la formation de Dakar, les objectifs vraiment n'ont pas été complètement atteints par rapport à cet aspect de participation des ALS. Maintenant qu'ICANN est ouvert à nous appuyer, on a convoqué une réunion et la dernière fois, il n'y avait que trois personnes. Alors qu'il y avait tout le staff d'ICANN, il y avait cinq personnes d'ICANN et nous au niveau des ALS nous ne n'étions que trois. Il y avait Tijani et moi et Adetokunbo.

Maintenant, ce que nous voulons faire on vous l'a envoyé en ligne. Nous avons vu qu'il y a des réactions. Je voudrai peut être proposé à Aziz avec l'aide de ALSes et comme il était prévu de mettre en ligne d'avoir un Wiki mais ce n'est pas grave. De compiler, de regarder ces demandes et de les proposer aux membres de staff qui sont prêts à nous accompagner.

---

Ça c'est un premier point important et d'une manière ramassée, nous avons été très prêts et honnêtement et personnellement j'avais honte parce qu'on a demandé avec vigueur cette formation là et c'est comme si cela ne nous intéresser pas. Mais maintenant que nous avons vu que les réactions commencent à venir peut être que la convocation de la réunion a été peut être trop juste et c'est la raison pour laquelle vous n'étiez pas là.

Donc nous sommes plus ou moins heureux de voir qu'il y a un revient d'intérêt de part la réaction des membres à travers la main levée.

Maintenant, je voudrai recueillir très rapidement des propositions par rapport à ça et l'implication des ALS c'est quelque chose d'encore beaucoup plus important et je voudrai également vous entendre par rapport à ces points là. Que pensez-vous? Qu'est ce qui n'a pas marché? Qu'est ce qui marche? Qu'est ce qu'il faut faire? Quels sont vos recommandations? Ce qu'on a pensé faire c'est recenser les priorités. Mais dire maintenant ce que nous voulons et comment voulons-nous le faire. Oui Tijani. Tu peux compléter.

TIJANI BEN JEMAA:

Merci. Je pense que l'essentiel pour nous c'est de savoir ce qui vous intéresse et ce qui ne vous intéresse pas. Nous avons eu une formation à Dakar, nous voulons que vous nous disiez quels sont les sujets couverts qui vous ont intéressé? Quels sont les sujets qui ne vous ont pas intéressé? On voudrait aussi savoir s'il y a des sujets qui n'ont pas été traité et qui vous intéresse aussi. On veut aussi savoir quel est l'outil.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Allo. Oui Tijani. Tijani est coupé?

YAOVI ATOHOUN:

Yaovi veut parler.

---

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui Yaovi, je pense que Tijani a été coupé. Yaovi, oui vas y.

YAOVI ATOHOUN: Merci beaucoup et vraiment on s'excuse si on n'a pas réagi certainement on n'a pas eu d'information à temps. Ma proposition est comme nous avons aussi ces liaisons, si vous pouvez envoyer vraiment un autre mail sur ce sujet précis et nous demander de réagir et je voudrai que nous tenions compte de l'intérêt de ces réunions aussi. Nous avons beaucoup de problèmes de connexions. Il faudra qu'on en tienne compte quand on va faire une formation virtuelle. Ce ne veut pas dire que c'est nécessairement en direct.

Donc il y a d'autres outils en ligne qu'on peut utiliser. Peut être qu'on va concentrer les efforts sur cet aspect et puis nous voyons les difficultés que nous avons en communications des fois par les réunions virtuelles. Donc je suis tout à d'accord pour le projet et je propose que vous nous envoyez un mail que vous nous demandez vraiment de réagir là-dessus. Merci c'est ma contribution.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci Yaovi, je vais renvoyer encore le même mail parce que ça serait donc la troisième fois, je vais renvoyer le mail pour demander de réagir. On avait mis comme délai le treize mais il y a eu des réactions et c'est déjà très positif. Par rapport maintenant à la situation des pays africains par rapport à la connexion. Tout ceci va être pris en compte et c'est pour cela que nous avons une discussion sérieuse à Toronto avec le Staff pour discuter de tout ceci et également il y avait les formateurs aussi qui étaient là. Est-ce que Tijani est de retour?

TIJANI BEN JEMAA: Est-ce qu'on m'entend?

---

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui je t'entends. D'accord. Donc je pense, est ce qu'on tient à cela? Tout le monde est d'accord pour la proposition de Yaovi. Je renvoi pour que ceux qui n'ont pas réagi. Il y en a qui ont réagi. Baudouin a réagi. Michel, Alioune Diop du Sénégal, et qui d'autres j'ai oublié? Qui est ce qui veut parler?

BAUDOUIN SCHOMBE: Baudouin qui veut parler.

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui Baudouin vas y.

BAUDOUIN SCHOMBE: Bon, je n'ai pas très bien suivi. Je peux le faire en ligne. Je veux réagir en ligne.

FATIMATA SEYE SYLLA: D'accord. Merci beaucoup. est ce qu'on adopte ceci pour tout le monde? Parce qu'il est bientôt 20 heures. Par rapport à ce point de l'ordre du jour qui est très essentiel, la capacité buildings, le renforcement du programme de formation virtuelle. Nous attendons vos réactions. Nous avons donc jusqu'à. On se donne un délai, jusqu'à lundi, mardi. Jusqu'à vendredi. D'accord, donc jusqu'à vendredi on mettra ça dans action. Donc vendredi au plus tard, tout le monde devra réagir par rapport au programme de formation.

Vous avez également demandé non seulement de prioriser l'information de Dakar selon comme vous le sentez. Vous n'êtes pas obligé de mettre les quatre thématique si vous pensez que ce n'est pas important mais surtout d'ajouter d'autres thématiques aux sujets importants. Donc voilà. Si tout le monde est d'accord, nous allons lever la séance à moins qu'il y ait des points poignants. Est-ce que vous voulez lever un débat? est ce qu'il y en a. Victor propose lundi. Oui Yaovi.

YAOVI ATOHOUN: C'est juste pour dire que j'ai envoyé a Adobe. Ceux qui sont à Adobe un lien qui contient le graphe actuel sur les règles de procédures. Donc le graphe actuel qui est. Ceux qui ne sont sur ICANN. org donc l'information a été donné à Toronto aussi. Donc c'est aussi qu'ICANN a mis à disposition. Donc tout le monde peut aller sur myicann.org pour s'inscrire et vraiment faire la configuration pour avoir ce qu'on veut de l'ICANN comme information. Merci.

FATIMATA SEYE SYLLA: Merci beaucoup. je vais ajouter un troisième point. Il y a un espace qui a été crée pour capacité building et le lien c'est sur Adobe connect. Donc là bas aussi vous pouvez aussi mettre vos commentaires par rapport au programme de capacité building. Le lien est sur l'Adobe connect d'accord.

TIJANI BEN JEMAA: Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui Tijani tu es de retour on allait clôturer.

TIJANI BEN JEMAA: Oui est ce que Yaovi avait parlé de myicann?

FATIMATA SEYE SYLLA: Oui Yaovi en a parlé.

---

TIJANI BEN JEMAA:

Très bien. C'est important. Alors juste un point important avant que tu clôture Fatimata, c'est l'implication des ALS. nous avons réellement besoin parce que Fadi nous avait dit à Baku qu'il a donné ses instructions au staff que chaque fois qu'ils vont dans un pays, ils doivent prendre contact avec les ALS. donc ça nous donne une responsabilité plus grande et ça nous oblige à vraiment travaillé et à être visible dans le pays pour que lorsque le personnel d'ICANN vient de nos pays respectifs, il trouve des ALS actives qui réellement font leur ICANN. Donc je vous dis dans le futur, le personnel d'ICANN ou tout l'ICANN va contacter les ALS chaque fois qu'ils vont dans leurs pays. Donc préparez vous et deuxièmement pour se faire, il faut qu'on soit actif et qu'on soit réellement prudent dans le pays. Voilà j'ai fini.

FATIMATA SEYE SYLLA:

Voilà merci Tijani pour ce rappel. Merci beaucoup. J'espère que c'est bien noté. Aziz j'espère qu'il est de retour. Je voudrai remercier tout le monde. Aziz tu veux parler de qualité du son. Voilà c'est noté j'espère Gisella. Bon merci je déclare close cette réunion et je remercie tout le monde. J'espère qu'on m'entend et je vous dis au revoir. Merci au staff.